

Bruxelles, 2. rujna 2019.
(OR. en)

11827/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0171 (NLE)

PECHE 368

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	30. kolovoza 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 375 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 375 final.

Priloženo: COM(2019) 375 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.8.2019.
COM(2019) 375 final

2019/0171 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica¹ Komisija je provela pregovore s vladom Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea (dalje u tekstu „Sveti Toma i Prinsipe”) radi sklapanja novog protokola uz postojeći Sporazum o partnerstvu u ribarstvu. Nakon tih pregovora novi je Protokol parafiran 17. travnja 2019. Protokol važi pet godina od datuma početka njegove privremene primjene, to jest od datuma njegova potpisivanja, kako je utvrđeno u njegovu članku 15.

Protokolom su za plovila Unije predviđene sljedeće ribolovne mogućnosti:

- 28 tunolovaca plivaričara s hladnjačom,
- 6 plovila za ribolov s plutajućim parangalima.

Potrebno je utvrditi način raspodjele tih ribolovnih mogućnosti među državama članicama.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

U skladu s prioritetima reformirane ribarstvene politike² novim se Protokolom osiguravaju ribolovne mogućnosti za plovila Unije u vodama Svetog Tome i Prinsipea na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta i poštujući preporuke Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT). U novom Protokolu uzeti su u obzir rezultati evaluacije prethodnog protokola (za razdoblje 2014.–2018.) i procjene za budućnost u okviru koje je analizirana potreba za sklapanjem novog Protokola. Obje evaluacije proveli su vanjski stručnjaci. Protokol će Europskoj uniji i Svetom Tomi i Prinsipeu omogućiti snažniju suradnju u području promicanja razumnog iskorištavanja ribolovnih resursa u vodama Svetog Tome i Prinsipea te poduprijeti rad Svetog Tome i Prinsipea na razvoju njegova sektora ribarstva, u interesu obiju stranaka.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Pregovori o novom Protokolu uz Sporazumu o partnerstvu u ribarstvu sa Svetim Tomom i Prinsipeom vode se u okviru vanjskog djelovanja EU-a prema afričkim, karipskim i pacifičkim zemljama (AKP), posebno uzimajući u obzir ciljeve Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Odabrana pravna osnova jest Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3., kojim je utvrđeno da Vijeće, na prijedlog Komisije, donosi odluku o raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

¹ Smjernice donesene na sastanku Vijeća za promet, telekomunikacije i energetiku 18. prosinca 2017.

² SL L 354, 28.12.2013, str. 22.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Područje djelovanja u isključivoj je nadležnosti.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Tijekom *ex post* i *ex ante* evaluacije provedeno je savjetovanje sa zainteresiranim stranama o mogućem novom protokolu između Europske unije, Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea. Na tehničkim sastancima provedeno je i savjetovanje sa stručnjacima iz država članica i iz sektora. Ta su savjetovanja dovela do zaključka da bi sklapanje novog protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu bilo u interesu Unije i Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te tijelima nadležnima za ribarstvo i civilnim društvom Svetog Tome i Prinsipea. Održana su savjetovanja i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nacrt Uredbe nema utjecaj na proračun Unije.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ovaj se postupak pokreće istodobno s postupcima povezanim s Odlukom Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Protokola uz Sporazum o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice Verdea i s Odlukom Vijeća o njegovu sklapanju. Ova Uredba treba se početi primjenjivati čim ribolovne aktivnosti u okviru Sporazuma budu moguće, to jest na datum početka privremene primjene Protokola.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o raspodjeli ribolovnih mogućnosti na temelju Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43., stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 23. srpnja 2007. donijelo Uredbu Vijeća (EZ) br. 894/2007³ o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (dalje u tekstu „Sporazum”)⁴. Sporazum je stupio na snagu 29. kolovoza 2011. i još je na snazi.
- (2) Novi Protokol o provedbi Sporazuma (dalje u tekstu „Protokol”) potpisan je [*unijeti datum potpisivanja*] u skladu s Odlukom Vijeća 2019/.../EU⁵.
- (3) Potrebno je raspodijeliti ribolovne mogućnosti između država članica predviđene Protokolom za čitavo razdoblje primjene Protokola.
- (4) Protokol će se privremeno primjenjivati od datuma njegova potpisivanja. Kako bi se osigurao brz početak ribolovnih aktivnosti plovila Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od istog datuma,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ribolovne mogućnosti utvrđene Protokolom o provedbi Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (dalje u tekstu „Protokol”) raspodjeljuju se među državama članicama kako slijedi:

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 894/2007 o sklapanju Sporazuma o partnerstvu u ribarstvu između Demokratske Republike Svetog Tome i Prinsipea i Europske zajednice (SL L 205, 7.8.2007., str. 35.).

⁴ SL L 205, 7.8.2007., str. 36.

⁵ SL L ..., ..., str. .

(a) tunolovci plivaričari:

Španjolska: [16] plovila,

Francuska: [12] plovila;

(b) plovila za ribolov s plutajućim parangalom:

Španjolska: [5] plovila,

Portugal: [1] [plovilo]/[plovila].

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od dana primjene Protokola.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*